

ئۆمەلى سىنىن ماو ئۆكتەرى سىنىن ماى كوردى.. حەيدەر عەبدولرەحمان

ئۆوانى لى كوردستاندا ئۆكتەرى سىنىن مان ژمارىكى سنووردان،
بىلىم پەدەچە بىلى تەپە بوونى كات، ئۆو ژمارى بىرەو زەر
بوون ھەكەش.

تا ئۆو دەمەلى ئۆستا، ئۆو ھەلومەرجە سەخت و دژوارى كوردستان، ئۆو
دەرفەتە نەرخساندوو، بزاۋەكى سىنىن ماى و فىلمسازى
لى كوردستاندا سەرھەدا، يان ئۆكادىمىا سىنىن ماىەكان
كارىگەرىيەكى ئۆوتەيان ھەبە بىر دىروست كىردن و پەگەيانەنى كادىرى
سىنىن ماى، بى تەبەت ئۆكتەرو دەرھەندەر.

ئۆو بىشايەلى سىنىن ماش كە ھەبوو، زەتەر بىشت بىستەن
بىسىنە ماكارەكانى دەرەو كوردستان پە كراونەتەو، ئۆگەرنە
زەرىنەلى ئۆو بەرھەمانەلى ئۆنجام دراون، بىھەلى لاوازى تەوانستە
داراىى و كادىرى سىنىن ماى و تەكنىك و ئامەرى تەقلىدى، نەيان
تەوانىوو بىنە ماىەكى مەمانە پەكراو بى پىشەسازى فىلمسازى
لى كوردستاندا دامەزەنەن.

زەرىنەلى ئۆو لاوانەش كە ئارەزووى فىلمسازىيان ھەبوو، ئۆو تەوانا
داراىى و ھونەرى و تەكنىكىەيان نەبوو بى بەرھەمەنەنى فىلمى
بازرگانە، بىكەكو زەرىنەيان بىئاراستەلى بەرھەمەنەنى كورتە فىلم
بى فەستىفالى جەھانەكان كارىيان كىردوو، ئۆم ھەتەش نەتەوانىوو
شتە لى ۋاقەى سىنىن ما لى كوردستاندا بگەتە بىئاراستەلى دەزىنەو
شەناسەك بى فىلمسازى لى كوردستاندا.

تەنەتە ئۆو چەند فەستىفالى سىنىن ماىيانەش كە سەلەنە لى كوردستاندا
ئۆنجام دراون، راستە كە فاكەتەرىكى ھەندەر بوونە بى بىكەلتەور
بوونى سىنىن ما لى كەمەگەى كوردى دا، بىلىم چەنكە بزاۋەكى
سەقامگىرو بىردەوام نەبوو، ئۆو كارىگەرىيەيان نەبوو بى گەشتەن
بىئامانجە سەرەكىەكە، كە ھەنەنە كەپەلى پىشەسازى فىلمسازى بوو
لى كوردستاندا.

ئۆستا.. تەنە شەكە كە جەگەلى ئۆمەدە بىتە لى كوردستاندا، ھەتە
پەشەوەلى كەمەمە كەمەنەى بەرھەم ھەنەنى فىلمسازىن.

ئۆو كەمەنەى بازەرگانەنە پەيوەندە راستەوۋەلى ھونەرىيان لىگە
كەمەمە دەرھەندەر ھەبە بى ئۆنجامەنى ئۆو پەزە سىنىن ماىيانە.

کات ئو کەمپانیان گەر بێست لێگە ڤەرەنەرکاندا دێکن، مەرجی تایبەتی خەیان هەیه بێ پڕژێر سینه‌مایێکان، ئێویش ئێوێ کە چەن بتوانن وێک دراماو فیلم تورکیەکان بینەر لێدوری ئێو شاش تێلەفزیفەیاندا کە بکەن و، لێوانێ وێک سپەنسەر بێشدارێ لێ بەرەمەنانی فیلم دێکن .

ڤەرەنەرکان هەموو ئازادیەکیان پێ ددرێت و هەموو پێداویستیەکی ماددی و هونەریمان بێ فەراهەم دێکێت، تەنیا ئێوێندێ نێبێت، ئامانج و ستایل و ئاراستەیی سینارییە فیلمەکان دێکێت و دێست کەمپانیان، بێیه زێر لێدەرەنەرکان ناتوانن بپڕژێن سەر پرسە کەمەپانیەتی و نێتێوێی و نیشتمانیەکان، لێوێشدا دژ بێخواستی زێرینەیی بینەران دێوێستن، تەنیا گەنجەکان نێبن کە گوتاری سینه‌مایان بێلاوێ گرنکتر نیه لێ شووێو تێکنیک و ستایل و روخساری جوانی ئێکێر.

لێنێوان ئێو دوو هاوکێشەییەخواستی کەمپانیان و خواستی بینەران کامیان لێبەرژوێندی سینه‌مای کوردی دایه؟

بێگومان دروست بوونی بناغەپێک بێ فیلمسازی و بێبازرگانی کردنی فیلم لێسەرۆکی ئامانجەکان، چونکە تا تێ بنەماکانی پیشەسازیەکە دانەمەزرێنی، ناتوانیت بەرەم و بازارت هەبێت، کە پیشەسازیشت هەبوو دێتوانیت لێتایندە ئاراستەکانی بەرەمەنەنان بگەێیت، بێو شووێیە بازار خواستیەتی .

هەمیشە هەبوونی بازار رکابەری نوێ دێهەنێت پێشوو، کە لێئێجمادا بێقازانجی سینه‌مای کوردی دێشکێتێو.

رێنگە ئێگەر ئێستا دووسە کەمپانیای فیلمسازی لێکوردستاندا هەبێت، لێتایندەپێکی نزیکیا بێهەیی بێ بازاربوونی بەرەمەکان، بێیتە خاوەنی دێیان کەمپانیای زێبێلالاحی تر، کە پێشبێکە دێکن لێسەر باشتترین دێرەنەر، باشتترین سیناریی، باشتترین ئامێر کادیری تێکنیکی پێشکێوتوو، باشتترین ئێکێتری سینه‌مای.

ئێو کاتێ گەر بێستی دێرەنەرێو ئێکێترێو کادیرێ سینه‌مایێکان بێشووێپێک بێرز دێبێتێو، کە هەموو هونەرماندان ئاواتی ئێو بخوازن لێکێرتی سینه‌مادا کار بکەن و ببن بێروخسارێکی سینه‌مای کوردی لێ جیهاندا .

ئێوێی بای دێکەم نیشانەکانی دێرکێوتن و لێ تاینەپێکی نزیکیا کوردستان دێبێتە خاوەنی سینه‌مای خێ، بێ ئێوێی پێویستی بێکادیری دێرێوێی کوردستان هەبێت، لێوانێش ئێکێتری سینه‌مای .

ئێوێی فێکسی دێخەم سەر هەر تێنەها سینه‌مانی، بێکو دراماو زنجیرێ درامای کوردیش بێهەمان شوو دێکێونێ نێو چوارچیوێی هەمان

بازن.

ھمیشھ لومرجی ئابووری و بازرگانی پھر سھندوو لھموو دنیا دا، دھراوشتی خی ھے، ئو ھلو مھرجھ ھونھرییھ بازرگانیھ کھ لھ کوردستاندا ھاتھ پھشو، دھراوشتی ئو زھمھنھ خھراو بھ پھلھے، کھ تھیدا بھوھت و نھتھوھت زمان و ئامرازو ستایلی تایبھتی خی بھسھر واقعیدا دھسھپھنھ، ئھگھر لھ دھستپھکا ئو تھوژمھ نوھیدھ جھرھ دژایھ تھیکشی لھگھ کولتوورو داب و نھریتھکی دیاری کراوی کھمھایھ تھدا ھھبھت، ئو بھکاتھکی کھم، بھنھری کورد، ئاوھتھ زھمھنھ نوھکھ دھبھت و بھناچاری قھبوھی دھکات . بھ شھ کھ سینھماو کھمپانیای سینھمای لھ کوردستانا نھبوون، ئھکترھری کوردیش ئھگھر مومارھسھ یھکی پھشھیی و پراکتیکھ لھگھ ھونھری فھلمسازی دا نھبھت، ناتوانھت لھ بازنھ یھکی بھتھدا بھتھ بھردھم کامھراو بھبھت بھ ئھکترھری سینھمای، چھند ئو ھندھی خاوھن توانست بھت .

پاشان ئھگھر ئھکترھری باش بیت و لھگھ دھرھنھری شارھزا کار نھکھیت، کھ بھت بھتھ راھنھرھکی زھندوو بھ کاری نواندن و ھھسووکھوت کردن لھگھ کامھرا، ئو ناتوانیت بھیت بھ ئھکترھری سینھمای، گرھمان ئھگھر دھرھنھریکھشت ھھبوو، ئھگھر بھردھوام نھبوویت لھکاری سینھمای دا، ئو بھ بھرھمھک و دووان و سیان ناگھیتھ ئو ئامانجھ کی بھنھر وھک ئھکترھری سینھمای تھ بناسھ . خھ ناساندن وھک ئھکترھری سینھمای سھ ئامانج دھپھکھنھ:

1. خھ ناساندن بھمانا بھردھوام بوون لھسھر کاری سینھمای و دھوھمھند کردنی ئھزموون، چونکھ تھ تا وھک ئھکترھری سینھمای نھناسرھ ی نابیتھ جیگھ سھرنج راکھشانی بھرھم ھھنھرو کھمپانیاکان .

2. نواندن لھکاری سینھمای، سھرچاوھ یھکی زھر نزیک کھرھوھ یھ بھ پھیدا کردنی ناوداریھتی، لھ ماوھ یھکی کھم دا، لھبھر ئو وھی سینھما بھرفرھوانترین و خھراترھن گھھھپانھ بھ خھ ناساندن، لھسھر ئاستی وھات و پاشان لھسھر ئاستھکی ئھقلیمھ و جھانھنی دا .

3. پھیدا کردنی داھات و بازای گھرم، چونکھ داھاتی سینھما بھ ئھکترھری بھراورد ناکرتھ لھگھ داھاتی دراماو شانھ، بھتایبھت لھو فھلمانھ کی کھ سھرکھوتن بھدھست دھنن و زھرتھرھن بھنھریان دھبھت .

4. ئھکترھری سینھما کھ گھیشھ قھناغھ ناوداریھتی، وھک ئھکترھری دراماو شانھ بھ کار نابھت و رھنگھ لھ یھک کاتدا

خاوانی کهمم گری بست بت و لیک کاتدا لچند برهه مکه کار بکات .

5. ئستا بازرگانی سینما ل کوردستاندا خریک سهره ددات و کمپانیایکان د رواز یکیان کردتو و ب فیلمسازی، تاستا ئو برهه مان و وک ئ زمون کی سهره تایی و ب پشت بستن بچند گنج کی سینماکار ل دهره نرو ئکت لرووی داهاتو و، و ای ئاریشا هون ریه کان و کم و کو یکان گ انکارییان پو دیار، ک ر نگه ئ گ ر پری پ بدرت و ئ زمون ک فر و انتر بکرت، ئو ق ناغ کی نو ب پیش سازی سینما ل کوردستاندا سهره بیدا .

نایا هموو ئکت ر ک دتوانت ببت ب ئکت ری سینما می؟
ز رینه ی ئکت رانی سینما ل جیهاندا ت نیا کاری سینما می دکن و ل و بوار دا ئ زمون کی د و م نندیان ه ی، ل و راهاتوون ک چن ه لسووکوت ل گ کام برا بکن و چن پار زگاری ل ج ست و پرفرمانسی خیان بکن.

دواتر ئو داهاتای ب ه ی ناوداری تی و و رگرتنی خات ل فیستیفا جیهانیی کان و ب دستان ه ناو، ه روا ئو هموو عروزاتای ل لاین ک مپانیایکان و ب یان د خرت روو، ئو کاتای ب د ست و نادن، د ر ف ت ک بد زن و ب کاری درامی یا شان می . ئو ئکت ران چند ئ و و نندی ناوداری تیان ز رتر د بت، کر ی کار کردنیان گرانتر د بت، ئ و و ن د ش ب پراکتیک کار ب سینما دکن، ب ش و ی کی سروشتی ر چکی راست قینه ی نواندنی خیان ئ نجام ددن و ئ و نواندن دکن ک سینما د ی و ت .

بام واقعی فیلمسازی ل کوردستاندا ب ئکت ر شت کی تر، ل ب ئ و ی پیشی ئ و ئکت رانی ل سینما دا کار دکن، ت نیا سینما نی، ب کو ب ه نندیان شان بوو، ب ه نندی کی دیک یان دراما، یاخود ئکت ر کی کتیل بوون، ب ش و ی کی میلیان دروست بوون، ب تایب شان کار کلاسیکی کان ک لای ئ وان فرمی نواندن و پرفرمانسی ئکت ر ، ل ن وان هون ری شان می و درامای تل فزی نی و سینما دا ئا و ت ی ی کتر بوون و ز ل ئکت رانی کورد ل کاتی کار کردن ل و هون ران تایب تم نندی خیان نادن پا ه ر ی ک ل وان ، ب ی ز ر جار ان ل ئ نجامی ئ و ت ک او بوون و جیاوازی پ کردنیان، ه ند ل و ئکت ران دوو چاری شکست هاتن بوون وک ئکت ر، ل ه مان کاتیشدا ئاس و ا رو کاریگ ری کی ن گ تیفان یان ب س ر برهه میشدا ب ج ه شتوو .

فاکت ری سهره کی ئ و ت ک او کردن ل و دای، ک ز رینه ی

ئۆكتەرانى كورد بۆگىشى لى سەر بونىاتىكى ئۆكادىمى پىروردى
ئۆكران و لى ھونىرى شانلىق پىيونىتلىق سەر دراما، پاشان لى
درامالار بازيان داوتلىق سەر سىنما، خىيان و ئۆفۇرم و ستايل
تەقلىدىيانلى پىيانلىق نوسا، بى گىيىنى ھونىرلىكان لىيان جيا
نىتلىقلىق لى ھەر سە بواردا، بى يىك فۇرم نواندىيان كىردو.

روولىكى دىكى فاكىرلىكان ئۆلىق كى ئۆزموونى زانستى و پىشلىق
ئۆكتەرى كورد لىگى سىنما مادا ئۆزموونىكى زىر لاوازى ھەرگىز ولىك
ئۆكتەرىكى پىرەفېشئالى پىشتى پى نابىستىرت، ئۆلىق ھەي كىم
بىرھەمكى لاوازى كى نى لى گى تەكنىكى ئۆمىلى سىنما دىگونجى، نى
لىگى فۇرم جياوازىكانى ئۆمىلى پىشكىوتنى سىنما مادا ھاوكوفى.
بىلى دىرھەنلىر ناچار دىبەت كى ھەندى جار سەركەشى بىكات و ئۆو
ئۆكتەرى كلاسكىك بى ئۆزموونىلى بوارى شانلىق دراما بى سىنما
بىكاربەنلى كى بىزلىق پىرەفرمانسى شانلىيان پىو دىيارى ھەمان
ئۆكش و ئىلقا و دىنگى شانلىق و دىرخستى جىستى بى سىنما ماش بىكار
دىرھەنلىق.

ناكىرت ھەندى دىرھەنلىر بىتوانست و ئۆزموونى ھىچ ئۆكتەرىكى شانلىق
فرىو خواردو و وى بى بچەت، كى ئۆو ئۆكتەرى ھەمان ئۆو
سەركەوتنالى بىدەست بىنلى كى لىشانلى يا دراما بىدەستى ھەناو،
نىخەر ھەندى لى ئۆكتەرى جياوازىلى دىبەنلى بائىكى گران بىسەر شانى
سىنما ماو.

ئۆلىق بى سىنما ما گونجاو ھىچ لى ئۆكتەرانلى نىن كى قالبىكى
شانلىيان و رىگرتو، بىكۆ تىنلى ئۆكتەرى خاوان ئۆزموونىكانى
سىنما، كى لى چەندىن ئۆزمووندا توانلى خىيان لى بىرھەملىكاندا
دىرخستو، ياخود كاراكتەرى سىروشتى شىقامن، لىوانلى نىكۆوتونلىق
ژىر كارىگەرى ھىچ فۇرمىكى تەقلىدى، كى ھەندى لىوان ھىچ جىر
نواندىكىان نىكردو، بىلىام دىرھەنلىر لى كاتى ولىنلىگرتندا بىو
شلىق دىروستى دىكات، كى ئۆو دىخوازى، ئۆو تا زىر لىو
ئۆكتەرانلى لى شىقاملى ھىندراونلىق ناو سىنما، ھەندىكىان ئۆستا
بوونلىق ئۆكتەرى جىھانىلى و چەندىن خىلىتى سىنما مالىيان لىجىھاندا
بىدەست ھەناو، بى نموونى كاراكتەرى (ولىشى) كى لى فىلمى (
رسالى) مىستىق قادىلى مامى پىغەمبەر بى م دىكۆزى، ناو
لىلى سالم قەدارىلى، خىلىكى لىبىيالى، لى ژيانلىدا كارى نواندى
نىكردو، كاتى مىستىق قادى دىرھەنلىر لى ھوتەل چاوى پىلى دىكۆو
، بى ئۆو رىلى ھىلى دىبىر.

لىلى سالم لى كىنفرانسىكى رىژنامە نووسى دا دىربارى رىلىكى لى

فیلمی (رسال) گوئی : دوای ئووئی دایکم فیلم کئی بینی ، له ما
دیری کردم دهر وو هاواری دکرد به سرما ، چن ته په د نهیت
ما کیم تاوانباری به کوشتنی ئیمام هه مزئی مامی په غم مبر .
ئو و جه ره ئه کته رانی سه رشه قام که له لایه د ره نه ره وو بهزار د کره
به بینینی ره هه نه له و کارا کته رانه ، ته نیا روخسارو ره نگ و
شه ووئی له کچونیان له کارا کته ره د به نه هه کاری راکه شانی ئو
که سایه تیانه به دنیای سینما .
ئه زموونی ئه کته ری کورد له گه سینما مادا ئه زموونه کی کورته به قه
کورته ته م نه سینما مای کوردی ،
نه هه ره ئه کته ره هه موو ره هه نه هه زونه رییه کانی سینما ما به گشتی
له دهسته کدان و تا ئه ستا نه که وتونه ته سه ره په ، که خاوه نی شوناسه کی
سه ره به خه نه بهت .

چینایه تی له کورته مانی کار که ره دا . . هه شیار جه مال

کورته مانی " کار که ره " له نویسنی " گه لاوه ژخان " و له دووتوئی
(۱۰۴) لاپه ده نووسراوه ، کاتی نووینیی مانه که ده گه ته وو به
سای (۱۹۸۷) ی زاینی ، کاتهک نووسه ره له تاراوگه ژیاوه . به مام به
شه وو په کی ووون له کورته مانه که ئاماژه ی نه کردوه به کاتی
وو داوه کانی ناو مانه که که ده گه ته وو به چ سا که یان زه م نه که .
نووسه ره شاری به غدادی و که شوینه وو داوه کانی ناو کورته مانه که
هه بهزار دوه ، که زه ره ی کار که کته ره کان به نه ته وو کوردن . هه ره ها
دیاله گ و کار که کته ره سه ره کیه کانی زه ره یان گه زی مینه نه ، که
ئه م نه زیاته نه نه نه ده ته وو له مانی " بووکی ئانه خان "ی هه مان
نووسه ره . دهسته کی وو داوه کان بوون به خزمه تکاری که خوار هه ژده
سا به ناوی " گو " که به نه ته وو کورده و نیسته جه ی خا نه قینه ، به مام
باوکی به هه ی ئووئی له گه دایکی ناژی تا ته م نه که توانیوی ته
به خه وی بکات ، ناچار ده یات به شاری به غداد و ده یکات به کار که ره
مانه کی ده وو م نه که ئه وانیش هه ره به نه ته وو کوردن . له ره وو ئازار
و سه خته کانی ئو مندا ده دهسته ده کات که چن کار که ره مانه که ی په
ده کرته و ده چه وسه نه ته وو . هه ره ها و که که یله یکه مامه ی له گه

دځکړت، که ئممش سولمښږی ئوويې ئو دا بښوونی چينايې تی و
که یلایې تیانې که بې درېژای مژوو وویانداو و لې وټاتېک بې
وټاتېکی تر بې جېری جیاواز جیاواز بوونیان هېوو، ئېگېر لې
لایېکې وو هېندېکی سیاسي هېت و نټتوو سږدښتېکان و زلېهښتېکان
دانېشتوانی وټاتې هېژارېکانیان ناچارکړدېت بېوې دانېشتوانېکې
بکېین بې کېیلې لې پاش داگیرکړنې وټاتېکېیان یان
دانېشتوانېکېیان گواستېتېوو بې وټاتنی تر و بې کېیلې کرابېت،
ئووا هېندېکی تری بریتيې لېوې زېرېبې مړېف لې ناخی خېدا
کاتېک دځگات بې پلې و پېستېک یان سږوت و سامانېکی زېر حېز و
ویستی خې زاکړدن بېسېر ژېردښتېکانې هېيې. وېک کېیلې مامښتېکان
لېگې دځکات و نازاری جېستې و دېروونیان دځدات و هېچ پېوړېکی
(یېک زمانې و یېک نټتوې و یېک ئاینې) ئو دوو مړېف کارېگېرېکی
ئوتې نیې لېسېر ئوې کسې سږدښتې و دېووېمېند تا لې نازار و
سختيېکانې کسېکې تر تېبگات.

ووداوېکانې کورته مېمانېکې جگې لې نېشانېدانی نازارېکانې کچېک بې
ناوې “گوډ”، نېشانېدانی نازاری چېنډین ژن و کچې تر لې کې لې ما
دېووېمېندېکانې تر دېژین و ستېمیان لې دځکړت، تېناتېت دښتدرېژي
سېکسیان بېرامبېر دځکړت.

هېر لېم کورته مېمانېدا ئاشنا دېبین بې ژنېک بې ناوې “شوکرېي”
کې ئویش هېر خزمېتکاري ماڼې و پاش ماوېيک دېتې هېمان ما کې
“گوډ”لې دېژي بې کارېکړي، بېمېام وحي ياخی بوون لې جېستې ئېم
ژنېدا نېک هېربوونی هېيې، بېکېو بېشېکی دانېبېاو لې جېستې و
دېروونی ئېم مړېف ياخيېدا کې دېبېتې هېوېنې چېند ووداوېکی
جیاوازي ناو کورته مېمانېکې، ئویش لې پاش ئوې خاوېن ماڼېکې
وېک کارېکړي خې کې بې میوانې دېچن بې ماڼېان لېگې خې دېبات،
ئویش لېوې وېک ژنېکی وریا دېگېتېت و دېپرسېت هېتا بې نازارېکانې
کارېکړېکی تر ئاشنا دېبېت کې خاوېن ماڼېکې پلېدارېکی سېربازيې و
چېنډین جار دښتدرېژي سېکسې کړدېتېسېر، ئویش سېرېي مېترسيېکان
زگاري دځکات.

لې کېتایشدا نووسېر ووداوېکانې ناو کورته مېمانېکې بېوې کېتايې
پې دېهښت کې شوکرېي بېیاري هاوسېرگيري دځدات لېگې باوکی
“گوډ”دځدات. کې بېمې بېیاري خې و کسېکی تریش لې کارېکړي ماڼېان
زگار دځکات و ژيانېکی نوې دېستېدېکېن. کې دځکړت بېنې استې
نووسېر لې سېرېتاي ووداوېکانې کورته مېمانېکېدا هېندېکې استې
ناخی مړېفې بې باسکړدین کې چېند وېي خېبېگېورې زانین و بوون بې

ستیمکار و بینینی خیمک وک کیمیل، کیم خویند ر توشی دیمتیمنگبون
دیمکات، بیمام لیم کیمتایدا پیمیامی ئازادی و یمزگار بوونی مریفی
نووسیویمتیمو کیم لیم هیچ بارودیمخیمکی زیانیدا ناکریمت بیم هیوابیمت،
بیمکو پیمویستیم هیمردیمم ویم لیم ئاسیم یووناکی بیمت، پیمیامی زیان
دیمستی هیمگرتیمت.

مرقیق نابیم فیمبریمت. . ئاراس سیمعید

فیمکردن کیمبتکردن و کوشتنی توانای تیمامان و تیمفکریمی تاکیم، بیم
کیمسیمی پاسیف و ویمرگر.

سیستمی پیمرویمردیم کارخانیمیمکیم تیمواوی ئیمینیمرجی و تواناکانی مریقی
دیسپلین دیمکات لیمیمگیمی فیمکردنیمو. کاتیمک "فیمید" دیمباریمی
سیمردیممی "قیملیمقی شارستانیمت" دواویم، لیمدیدیممنیمو، لیم ئیمستا نیمو
سیمیمی ئایین لیمیمژوودا، ویمکو دیمزگاییمک لیمیمبریمژوودا ندیم دیمویمت
"دیمسیمات" خیم تیمدا موماریمسم دیمکردیمو، لیمسیمردیممی نویمدا نیمو ویمیم
گویمزراویمتیمو بیم ناو دیمزگا پیمرویمدیمیمکانی ویمکو (خویمندنیمگا، زانیمک،
پیمیمانیمگا). دیمسیمات ایمیمیمیمکی سیمربیمخیم نیم، بیمیمکو بیمشیموازیمکی
قوویمچیمکی لیمسیمرویم دیمتیمو بیم خواریمو، کاتیمک دیمسیمات لیمیمگیمی
مامیمستاویم خیم موماریمسدیمکات، کاردیمکات بیم "نامیم" کردیمی مریقی،
لیمجیموهیمری خیم.

مامیمستا لیمیمگیمی موماریمسمکردیمی دیمسیماتیمو، تاک ناچار دیمکات
بیمفیمبوون و ووتنیموی شتانیمک کیمهمرگیمز خیم قیمئاعیمتی پیم نیم،
ئیمیمش فاکتیمریمکی بیم دروستبوونی شیمیمژانیمک لیمیمروونی تاکدا تا هیمدی
هیمدی لیمخیم "نامیم" دیمبیمت و دیمبیمتیم بیمت و تیمووتیم.
ئیمیمرویمیم "قیملیمقی شارستانیمت" و هیمریمس هیمیمانی بیمهاکان
دیمتیمئاراویم، چیمتر مریقی ایمهاتووم لیمیمگیمی پیمشیمی ماسک و شاردنیمویم
هیمستیمکانی.

مرقیق دوونیماییمک میمتیمقی چیمیمئراو کیمبتکراوی لیمیمژیمر نیمو ماسکانیمدا
حیمشارداویم کیمیمژانیم دیمیمشیمت. مریقی چیمتر ایمهاتووم بیم نیمگووتیمی
استیم و لیمجیموهیمری خیم نامیم دیمبیمت و، ئیمینیمما و شوناسیمک لیموانی
تیمویم ویمردیمگرتیم و نیمو ویمیم نمایش دیمکات، کیم کیمیمگیمگا و سیستم

سینتاکسی پە چەژ و بە فەرمانەکی شیعرییانە دەرەبەت، رەنگبە هەر ئێوەش بووبەت هەب سەرھەدانی گەرائی وەک رەگەزەکی گەرنگی هونەر. گەرائی کوردیی کە بەشەکە لە کولتوور و رەشنبیری ئێم نەتەوێکە ئێگەر نەتەوێکە لە شەو فەلکەلەرەیدا لەگەڵ دایکبوونیدا هەبوو ئێوە سەرھەدانی گەرائی کوردیی نەکەوتەت کاتەکی دەرەنگی دواى وجودی کورد وەک نەتەوێکە لە دەرەیدا. زەربەى جارەن هەندەى گەرائیەک یان پارچە موزیکایەکی کاریگەری هەبە لەسەر مەرقە رەنگبە شەشەک ئێوەندە کاریگەر نەبە، یان کاریگەری شەشەک بە هەب چەند گەرائیەکەو بەت.

لە یادمان لە راپەرینی ئازاری ساڵی 1991 سروودەکانی هونەرمانە (ناسری رەزازی) وەک شەپوری ئازادی لە ئێستگەى دەرەنگی گەلی کوردستانەو تەنانەت دەرروونی منداڵەنیشی دەرەزانە، منەک کە نەمدەتوانی چەکار بەم و وەک پەشمەرگەیک رەبەبەنم، ئێوە سروودانە نیگەرانیان لەلا دروست کردبووم، چوونکە کەفوکۆی دەرروونم تەنیا بە هەمەت بەردن و رووبەووبوونەوای داگیرکەرەن دادەمرکایەو. بەش بە حاڵەى خەم لە بواری هونەرەدا ئێوەندەى بە گەرائی کاریگەرمان و ئاوێزانم لەگەڵیدا هەب کات (شانە- شەوکاری) هەندە پەلکەشیان نەکردووم بە لای خەیاندا (بەبە ئێوەى لە بایەخى ئێوە دوو لایەنە گەرنگی هونەر کەم بەکەمەو) هەر بەبە ئێم چەند دەرەسە لە بەرامبەر گەرائی کوردیی و هونەرمانەنداندا رەنگدانەوای ئێوە کاریگەرینە زەرەبە.

حەسەن زەیرەک

کاتەک گۆ لە گەرائیەکانی (حەسەن زەیرەک) دەرگرم دەم پە دەرەت لە ئێرەسیەت و غەریزەى ژيانەستى هۆزەم بە دەرەت و کەتم دەرەت لە ناو خەیدا، گەرائیەکانی حەسەن ئێوەندە کاریگەرەن مەحەلە گۆمە لە پەلکەکیان بەتەنانەت لە ناو ئاپەرەى دەرەیان هەزار کەسێشدا بەت ئێستەکم پە نەگەرەت و نەمخاتە دەرەى جوانیەرسى و ئێوەندەری (بە مانای رووتى وشەکە)، بە راستی (حەسەن زەیرەک) موعجیزەى هونەری کوردییە و گەورەترین سیناتەری ئیمپراتەرەى هونەری گەرائی کوردییە.

عەلى مەردان

کاتەک گۆ رادەرمان بە (عەلى مەردان) دەرچەم نەو دەرەى خەیا و لە فەنتازیایەکانی خەمدا نووقم دەبەم و بە فلاشاگ گەشتەک بە رابردووی خەمدا دەرکەم، وای لەکردووم تا سەر مەخ نوستالیزی بەم و پەبەندەم بە رابردووەو. عەلى مەردان بە چریکەى بولبول ئاسای کەشەکی قورس دەرەت سەر مەشکت و کەنتەرەى دەرەت!، لە ئاوها حەتەکیشدا نەتوانی چە کاردانەوێکە هەبەت جگە لە رامان لە پیاوێکی ناسکی،

بیرکردن و تـانـات هـموو نیگا کانیش لـ خـیدا کـدـکا تـو،
سیحری ئو دـنگـ ئو یـ هـرچـند گو ی بـ رادـری و لـگـی بـزیت
جار لـ دوا ی جار نو تر!! بـ رادد یـک بـ موبالـغ ی نازانم بـم
یـک جار ژیان کـم بـ ئو ی بتوانی تینو تیت لـ کانیاوی چریک ی
خالیقی بشکـنیت. تـنیا یـک ژیان کـم لـگـ ئو هـستـ ناسکـ ئاه
هـبـکـشی، تـنیا یـک جار ژیان کـم بـ ئو ی بتوانی بـ تـواوـتی
تـرکیز و بیرکردن و تـ رـبـجیتـ نـو دنیای ئـفسانـی خالیقی.

دیاری قـر داغی

ئای لـ و نـگـبـتییـ کـسـک (دیاری قـر داغی) خـی دـکـات بـ
ژیانیدا، ئو کاتـک گـرانـی دـچـتـ ئـز ئارـزووی کوشتن یان
ئازاردانی دـکـم! ئاخر ئو سـرتـپای ژیانمی کردـ ئازار، ئو
گـرانـیـک دـچـتـ رـحت هـپـرون هـپـرون دـکـات؟ وشـکانی حـلاج و
مـعـیت وکـ گوـاو بـسـردا دـپـرژـنـت، ئو پـتـ دـتـتـت
نیشتمانـ سوتماکـ سـر لـ بـری برین و ژان و دـردـداریی، ئو شـو
نایـتـت بـخـویت چوونکـ پـت دـتـتـت ئی کو ی ئـم نیشتمانـ تـ
(پاـوانـکی بـ شمشـری) ت، پـت دـتـتـت تـ شـر بـفرینـیت، ئو
بانگـوازی رابوون دـکـات کـچی هـر خـی حـقیقـت تـ تاـکان وکـ گولـ
دـنـت بـسـر سینگـتـو، دیاری فـری کردین خاک چ بـنـکی هـی،
نیشتمان چ ئازارـکی هـی، ژیان چ رـنگـکی هـی، ئو فـرمان دـکـات
غروب و ئاوابوونی خـر و کـچی باـندـکان تـفسیر بـکـین.

کـمال محـمـد

سـزی دـنگـی کـمال ئاوازانـکی غـریبـ لـ ئاسمانـو هـاتووـ تا کو
خـمـکانی سـر زـوی رابـنـت. ئو لـ یـک کاتدا گـرانـی بـ عیشق و
بـ ئازادی دـچـت. لـنـو ئو هـموو دـنگـ لـکـچووـدا سـدایـکی
جودایـ و غوربـت و تـکـشکان و هـر سـی خـونـکانمان بـ دـگـتـو.
دـنگـکی مـحزون، بـمـام پـ لـ ژیان، دـنگـکی پـ لـ ژیان، بـمـام
نائومـد. گـرانـیـکانی هـر یـکـیان خـیان قـسیدـیـکی غـمگینـ،
هـنسـکـکانمان دـچـن، فرمـسـکی وشـک نـبووی چاوـکانمان دـسـن. بـ
قـدـر بـهـیوایـکان ئومـدـمان پـدـدن، بـ قـدـر هـموو
ئومـدـکانیش پـمان دـکـن لـ گوـمانی بـ هیوایی. گـرانـیـکانی
جیاوازترن لـ گـرانـی هـموو کـسی تر، کـوـکـ قاسپـی لـ هیچ کـوـکی
تری سـر ئـم زـمینـ ناچـت، وکـ وتم ئو نوـنـری هـسارـیـکی تر
لـسـر زـوی.

خالد رـشید

خالد رـشید وکـ دیارد یـک لـ بـردـمتـدا دـتـقـتـو، لـ
تاراوگـکـیدا لـ سـزی نیشتمانـکـیدا هـدی هـدی دـتـوـتـو،
مانیفـستی غـریبان وکـ سـمفـنـیایـک بـ گوـماندا دـدا و غـمـکانی

تاراوگ و ژيانی غریبی بـ حنـجـ کردین، کاتـکـ خـی و عودـکـی
 گـرانی (بوکی ئـوارـ) بـ دـت ئاـاستـ دـکات، ئیدی هـروـکـ قـدـر
 پـتـوـ دـلـکـت و پـتـ دـتـt
 گـرانید قووتار بیت، ئـو گـرانی کوردیی بـ رـنگ و بـن و تامی
 خـیـوـ دـبـتـتـ و قـسـ لـگـگـ رـحـی کوردیت دـکات، فـری کردین بوکی
 ئـوارـ و نیشتمان و رـسـ نایـتی ئـم گـلـمان خـشـوـتـ،
 گـرانیدکانی مـحکومی کردین دـزـخی وـاتمان لـ بـهـشتی مـنـفا لا
 شیرینتر بـت و تاـوای نیشتمان لـ دـمماندا وـک هـنـگوین بـت.
 بـهـجـت یـحـیا

هـر دـنگی (بـهـجـت) دـگاتـ گوـت، خـت دـبینی لـ کـی دـروـشاندا
 چـن زیـکر و عـشقی یار دـبـتـ هـموو ژیانـت، فـرت دـکات چـلـن لـ
 بـردـم مـعشوقدا وـک مـم بسووتـیت (ئـو و فـری سووتانمان دـکات)،
 بـ گـرانیدکانی دـتباتـوـ بـ سـر کانیـاوـ روونـکان و پـتـ دـتـتـتـt
 فـرموو پـ بـ کامی دـتـتـری لـ بـخـروـ، دـتـگـتـتـتـتـتـتـتـt وـ بـ
 ئـوپـی پاکیی و ئاـوـنـیـک دـداتـ دـست بـ ئـوی پاکـتی خـتی
 تیا وـدیـکـیت. (بـهـجـت) ناـینی عاشقان و رـگـی سـختی ئـقینداری
 و فـینی دیدالـوسیانـ و سـرکـشی پـرـمیسـست بیر دـخاتـوـ، پـتـ
 دـتـتـ بـ ئـوی بتوانی عاشق بیت پـویستـ وـک پـرـمیسـس یاخی و
 سـرچـ و لـوـشاوـ بیت، بـ ئـوی بتوانیت لـ مـعشوقـکـتـدا فـنا
 بیت دـبـتـ وـک (ستـفانی دیدالـیس) بتوانی بفـیت!! بـهـجـت
 وانـکانی عیشق راڤـ دـکات و بـت شرـڤـ دـکات بـچی شـخی سـنعان بـ
 کچی دیان لـ دینـکـی وـرگـتـا؟، پـتـ دـتـتـتـتـتـt بـچی نالی هـندـ عاشقی
 حـبیبـ بوو؟ بـچی مـولـوی خـی لـ عیشقی عـنـبـر خاتووندا ون
 کردبوو؟ بـهـجـت ناچار دـکات لـ دواي گوـگـرتن لـی بچی یـک دوو جام
 مـی بندـشی تا بتوانیت ئامادـیی وـرـبـگـریت بـ ئـو و فـین و عیشقـ
 قورسـی وی باسی دـکات.

کـریم کابان

هـر (کابان) بـ رـحـ گـنجـکـیـوـ هاتـ ماـی رـحـتـوـ، دـبـتـ دـست
 لـ دنیا بشـیت و بـ دواي دنیا یـکی یـتـپی بـگـتـی کـ لـوانـوـ لـ
 سـز و میهرـبانی، رـگات نشان دـدات مـملـکـتی عیشق و ئـقین
 بدـزیـوـ، دـتباتـوـ سـر سـرچاوـکانی دـ و پـتـ دـتـتـتـt فـرموو
 جـگای مـرـف و ژیان و هـموو بوونـوـران لـم دـتـ بـچووکـتـدا بـکـوـ،
 پـتـ دـتـتـتـتـتـتـتـt وـک عیسای مـسیح ژیانـت لـ پـناوی ئـوانی تردا
 خـشـوـتـ، دـتـنـرـتـوـ بـ رابردوویـکی دووری بـگـرد تا کو لـ پـنا
 مـلای جـزیری یان وـلی دـوانـ عاشقی کچـ کوردی نازدار بیت، ئـو
 مـبـستـیـتی پـت بـت هـر چـندـ جـستـ پیر و لاواز دـبـت، بـمـام دـ
 شـتـکـ نـ پیر دـبـت و نـ لاوازیی دـناسـت، دـ هـر بـ گـنجـی

دەمەنەتتوو، عیشقیش ھەر عیشق چ ل لاوی یان پیریدا بێت. ئوو ش
پارچە شیعەرکە ی "فرانسواز ساگان"م وو بیر دەخاتوو:
انت كنت في العشرين تستطيع ان تحب
وانت كنت في الثمانين تستطيع ان تحب
هناك دائما مناسبة لأشتعال البرق
کەریم کابان.. پەت دەتتە دەروازەکانی ژیان جگە ل جوانی و ئافرەت
و ئوینداری هەموو کەم دراو، پەویستە بە پەینوو ل
ناھەمواریەکانی ژیان بە دەرگای عیشق و سووتانی رەختدا تەپەیت.
دوا وش

نەتوانی ئێم چەند دەتتە کە کاریگەری گەرانە هونەرماندانە
ناوبراون ل د و دەرئووندا بەرھەمی هەنا بوو ل دەی بچوو کەمدا
جەگە ی بە بکەم وو، ئەمەش ناچاری کردم دەست بەمە خام و ئیحماسی
خەم بخەم بەردەمی خەمەکی تریش. بە ی ئێم بابەتە لکەپەینوو نییە
بە قەدەر ئوو ی پەخشانەکی سادە ی.

ها وینی 2004
ستەکەهەم - سەلنا

ئازادی و فەزای ئاوانەسی سیاسی ل کوردستان. . نادر عەبدولحەمید

سەرکوتگەری ھەزەکانی پەکھەنەری دەسەلات و ککخراو ل ناو حکومەتی
ھەرێمی کوردستاندا، ل وێندەکی ھەکشاندایە، نەک ھەر ل چەند
مانگ و چەند ساڵی ئابردوودا، بەبەردۆزی دەسەلاتدارەتی
ھەردوو حزبێ قەومی "پارتی" و "یەکیەتی" و ئیدارەیی جیای ھەولەر و
سەلامانی و حکومەتی ھاوبەش و بنکە فراوانیشیان بەبەشداری حزب
قەومی و ئیسلامیەکانی تریش.

ئێم وێندە ل سەلامانی نەوتتەکاندا نەک ھەر بە شەیی ناوخ و
کوشتوکۆشتاری پەواوو ل ھەزەکانی یەکتەر و ھەنانی سوپای
پاسدارانی ئێرانی ل (ناوێستە ئابی ۱۹۹۶) و سوپای ئێمە بەعس

ل (٣١ ئابی ١٩٩٦) و سوپای تورکیا ل (ناو استی ئایاری ١٩٩٧) و
ب کوردستان د سستی پ کرد، ب کو ب رل و ش ه ر ل (١٩٩٢)
ب دوا و ب ترری ب پ ردی ه سو اوانی سیاسی د سستی پ کرد بوو
(ل: حزبی شیوعی ع اقی، ز حم تک شان، ک خراوی ت ک شانی
نجد رانی کوردستان، و تی ک م نیست، حزبی کار، پ ک ک، ...) و
ت کشکانندی ئ و ک خرا و ج ما و ریان ی ک ل س ر ت ای شک گیریدا
بوون ل ن و ت کانی س د ی بیستدا.

ه ری ک ل و دوو حزب س ر ت ک و تبوون پ اکتا و کردنی سیاسی ناو چ ی
"ر رد" و "س و ز" ژ ر نفوزی خ یان، دوا ی ئ نجامدانی ئ م
"ئ ر ک" یان ئینجا دواتر ک و ت ن گ یانی ی کتری ب بوون ب سور ی
ب ر ل ش کری و ا ت فاشیست و دیکتا ت ر کانی ناو چ ی.

ب جیا ل و ی ک ب ینب ین شل و ن رمی ک ها و ای ئ و س رکوت گ ری
بوو ب، ب تایب ت ل چ ن د سا ک ی ک می دوا ی و خانی ژ می ب عس ل
(٢٠٠٣) ب دوا و، ب م ل ئ گ سستی (٢٠٠٦) و ب س رکوتی
خ پ شان دانی س ل مانی و شار و شار چ ک کانی د وروب ری هان و
و ای ن م ای پ ز بروز نگی خ ی و خو ن شتن کانیان د سستی
پ کرد و (ل: ١٧ شوباتی ٢٠١١، ئ کت ب ری ٢٠١٥ و د س م ب ری
٢٠١٨) د ا.

گ رچی س رکوت و ت نگی ه چنین و ترری ئ ژنام نوسان و میدیا کاران
ب در ژایی ئ م د س ا ت ه ر ب رد و ام بوو ب ب گرتن ل
ئ اشکرا کردنی گ ن د ی و ت ا ن ی کانی د س ا ت، ب م ب ل دوا ی
(٢٠٠٦) و ت ا ئ ستا ب ت دیارد ی کی ب رچا و، ب ا د د ی کی ئ گ ر ل
ژ ر و تر ر ن ک ر ن و ک (س رانی مام ح م، س ر د شت عوسمان، کا و
گ رمیانی، ویداد و ...) ئ و ا ب ئ اشکرا ب ناوی دادگا و یاسا و
د ستگیر د ک ر ن و حوکی س ن گینیان ب س ردا د س پ ن، و ک ل
ئ ستا ل ک سی گیرا و کانی د ق ر ی بادینان و ب ناو دادگا کردنیاندا
د ر د ک و ت.

ئ م و و ن د ل ه کشانی س رکوت گ ری و خو ن د ی و د مکو تکردن،
ها و ای پ ر س ن د ن کی ز ر خ رای س رما ی داری بوو ل کوردستاندا،
ک تو ئ گ ل کی س رما ی دار؛ ل ملیارد ر و ملی ن ر، ل بازرگانانی
د ر کی و ب ن د ران و خا و ن ک مپانیا و پ ئ ژ ئابوری کان، ...
ب ر ژ و ن د ی کانیان ل کئا و ل گ ب ر ژ و ن د ی ئ ردوی ک ل
ب ر پرسیانی حکومی و حزبی و پ ر ل مانتاران و خا و نانی پ ست و پ ل ی
با ل ل پیاوانی ئایینی س ر ب و زار تی ئ وقاف و ئ و
بانگ وازخواز دینیانی ب ه ر م ن د ن ل گ ن د ی کانی د س ا ت.

ی م کت ب سیاسی حزب کانی د س ا ت و ئ گان کانی
س ر کردای تیان و ب م م د ست یشتو و کانی ناویان، بریتی ل

ها وئاھ ننگکردنی بـرژوئـندید ئا بوری و ستـاتیژیـکانی ئ و چینـ سـرمایـداریهـ لـ کوردستاندا، ئـمـ جگـ لـویـ کـ خودی ئ و ئـگانـ سیاسیان و ئ و بندـمانـ خـشیان لـ ملیاردـلـکانی کوردستان و خاوهـنـانی پـژـ هـر گـور و زـبـلـلـکانن بـتایبـت لـ بوارى نـوت و گاز و پاـاوگـکانی بـنـزین و خانوبـلـسازی و بازرگانی دـلـکی و قاچاخى خاـ گومرگـکاندا، و زوربـی ئ و بوارانـیان بـ خـیان قـرخ کردوـ.

بـمـ پـیـ ئـمـ سـرمایـی مـنـپـلـ کـ هـم دـسـا تدار و هـم سـرمایـدارى کوردستان، پـیـوئـدی بـشـ جواروجـلـکانی سـرمایـ و توئـژـ جـراوجـلـکانی بورژوازی بـپـی بـرژوئـندیـکانی خـی کـنتـ دـکات و بـلـوئـیدـبات. دیار ئـمـش ناـزایـتی بـشـک لـ سـرمایـدارانی هـناوئـتـلـاراو کـ لـ و ئازادیـ بـ مانایـک موتـقـی توئـژى مـنـپـلـ بـهرـمـند نین لـ و بـرهـنـان و کـکـکـ سـرمایـدا.

پـیـوئـدی ئـمـ سـرکوئـگـریـ زـر وون و ئاشکرا دیار بـ بندـمای ئا بوری سـرمایـدارانـی هـرـمـکـ و ناوـکـکی چینایـتی بوژوازیانـی ئـمـ دـسـا تـو کـ لـ ئارادایـ. ئـمـ پـداویستی ئـمـ سیتمـ ئا بوریـ نیولیـبـالیزمـ و سـقامگیرکردنی ئـمـ دـسـا تـ چینایـتیـ و مسـگـرکردنی ئیمتیـازاتـ ئا بوری و سیاسـیـکانـیـتی کـ ئـمـ دـمکوئـکردن و سـرکوئـگـری و خوئـنـژیـی کردـتـ دیاردـیـکی ئاسایی ئـمـ کـمـگـیـ.

بـدواداچوون و شیکاری بـ ئـمـ مـسـلـیـ شوئـنی باسی ئـستامان نیـ، ئـوی جـگـ مـبـسـتمانـ لـرـدا، ئـوئـیـ کـ ئـمـ هـکـشانـی سـرکوئـگـریـ بـو مانایـ نیـ هـرـمـی کوردستانی عـاق کـمـگـیـکی دامـزراوـی یاسایی بووبـت لـ ماوئـی نزیک بـ سی (۳۰) ساـی اـبردوودا و دـسـا تـکـی خـریکی وـلانانی دامـزراوـ یاسایـکان و هـپـچانی ماف و ئازادیـکانی هاوئـتـیان بـتـ.

ئـو بـلـ ئازادی و مافانـی کـ خـکـی کوردستانی عـاق لـی بـهرـمـند بوون بـدوای اـپـیـینی ساـی (۱۹۹۱) و کشانـوی هـزـ سـرکوئـگـریـکانی ژـمی بـعـس، ئاکامی بـشایی سیاسی و ئـو فـزا ئاوـا سیاسـیـ بوو کـ کوردستان بـخـیـو بـینیوـ. مـژووی سیاسـی هـز و حزبـ جـراوجـلـکانی بزوتنـوی ناسیونالیستی و بزوتنـوی ئیسلامی سیاسـی، مـژووی بـرتـسـکردنـو و هـپـچانی هـرچى خـراتر و زوتری ئـمـ فـزا ئاوـا سیاسـیـ بوو کـ ئازادیـکانی خـکـی تیا ها تـتـلـاراوـ.

چ لـ لـگـی شـ و پـکـدادانی چـکـداری نـوان حزبـکانی بزوتنـوی ناسیونالیستی و ئیسلامی سیاسـیـو، و چ لـگـی حکومـتی هاوبـش و

بنک فراوانیان و بووبت ئم وو ند ل تنگ بکردن و و
 ه پچانی فزای ئاو های سیاسی بر و پیش بر او .
 ئگ ر ناسیونالیزمی کورد، وک بزوتن و یکی ک م ای تی بورژوازی،
 ل س ردستی "پارتی" یا "یکیتی"، بیتوانیای ل کوردستانی
 ع ا قدا ک تایی ب نات بایی یز کانی ب ن ت و ه ر م ک بکات
 ئیدار یکی سیاسی ی کگرتوو، ئ و ا ئ و نمون ی ل خ ف قان و
 س رکوت ک ئ م ل شار و شار چک کانی د ق ر ی بادینان د یبنین
 ل ه موو گ ش و ک نار کی ئ م ه ر م دا پیاد د کرا .
 ناس ق امگیری د س ای تی سیاسی بورژوا ناسیونالیستی کورد، وک
 فاکتک ب د وری خ ی، گ گ ی ن دا و ئ و فزا ئاو های سیاسی ل گ
 ه موو ب رت س ک کردن و ی کیشدا، ب زووی و ب خ رای ی ه پ چ رت،
 د نا خودی نا و ای کی سیاسی ئ و بزوتن و ی ل ووی فاکتی
 م ژووی و س رکوتی سیاسی و فکری ه ر ج ر مو خالیفک ه تا ل نا و
 یز کانی خ یشدا بوو . ئ م نا و ای ک و ئ م م ژوو "در خشان" ش ل
 س رکوتی سیاسی ز ر ها وئا ه نگ و ل بار و ک د ت و ل گ
 پ داویستی کانی ک ای س رمای و ب ر ژ و ن دی کانی بورژوازی ل
 ک م گ ی کی س رمای داری و کو کوردستاندا .
 خ ن ی بورژوا ناسیونالیستی لی ا ل د س ای تی ئ ستای ه ر م ک،
 ل نا و خودی بزوتن و ی ناسیونالیستی کورد و ل س ر ه مان بن مای
 ئابوری و سیستمی نیولیبرالی و د ست پ د کات و خ ی و ا نیشان د دات
 ک ل ه و دای ب دیل کی سیاسی شک پ بدات ئازادی و ماف کان و
 خ ش ب ر ی ئابوری ب ها و ای تانی کوردستانی ع ا ق د ست ب ر بکات .
 ئ م ش دوو جار ئ ست م، چونک ن بزوتن و ی ل و ی ل بار دای و ن
 پید او یستی کانی ک ای س رمای و ب ر ژ و ن دی کانی بورژوازی ش ئ و
 د خواز ت، ب پ چ و ا ن و داس پاندنی ب ب ش ی و برسی ت ی کی ه ر چی
 زیاتر و ب مافی کی ه ر چی ز ر تر د خواز ت، ک ئ م ش و اتا س رکوتی
 سیاسی و فکری و و ا جدان ب خ و ا فاتی دینی و د مارگیری ق و می .
 ئ و شک گرتن و پ ر دار بوونی بزوتن و ی کی س شالیستی کر کاری و
 حزبی ب ه ن ل د رونی ک م گ گ ی کوردستانی ع ا قدا ک ل ه نگاوی
 ی ک میدا د ت و ا ن ئ و ب ئازادی و مافانی ک ل فزای ئاو های
 سیاسی و پاش ک و ت بوون، پ ر یان پ بدات و دایان س پ ن ت ب س ر
 د س ای تی بورژوازیدا، و ل پ ر س ن دنی خودی ئ و بزوتن و ی شدا،
 وک بزوتن و ی کی س راس ر ی ک سنوری ه ر دوو ز نی "ز رد" و "س وز"
 د ب ت، د ت و ا ن ت پاش ک ش ی کی جدی ب بزوتن و ی ناسیونالیستی
 کورد و ئیسلامی سیاسی بکات ل ه ر م ک دا و ک تایی ب د س ای تیان
 به ن و ک م گ گ ی کی ی کگرتوو داب ش ن بوو ب س ر چ ن د ز نی
 ن گ ا و ن گدا و ل ژ ر د س ای تی ج م ا و ر ی ک خرا و ل ش راکاندا

شکلی پیدات.

هەر ئێم پێشکەشی کرد لە ناوچەک و لە سیاسەتێ عەمەلیەکانیدا، و
هەر لە هەنگاوێ سەر تاییەکانیو، خەباتی کرێکاران و زحمەتکەشان
و ئازادیخوازانی کوردستان گەرداوتوو بە خەباتی کرێکاران و
زحمەتکەشان و ئازادیخوازانی عێراق و بەشدار دەبێت لە وەرێخستنی
بزوتنەواییکی سەشیالیستی و حزبی بەهێز لە سەراسەری عێراقدا بە
جەنگ دژی دەسەلاتی بورژوازی ناوێند.

۲۰۲۱-۵-۱۶

تەبیین: ئێم وتارێ لە ژمارێ ۱۲ ی ئێژنامەیی (تۆت) مانگی ئایاری
۲۰۲۱، چاپی وەرێق لە کوردستان بەهەڵبەتوو.

دواییین غەزەلی ما ئاوا یی.. شیعر: ستیخان شەمزینی

من کە بە خەندێ یەک ئێمەرم
تە بە بە فرمەسک ئێمەکوژی؟
من کە بە شەوقی مەمەک ئێمەرم
بە لە تاریکترین شەودا ئێمەکوژی؟
من کە بە تیشکی هەتاو ئێمەرم
بە بەشاردنەوی مانگی تابان ئێمەکوژی؟
من کە بە وشەییکی زبەر ئێمەرم
تە بە قاموسێک لە دەستێ قی ئێمەکوژی؟
من کە بە مشتێ ئاو ئێمەرم
بە تینووتی لە سەحرای دێتا ئێمەکوژی؟
من کە بە پێیی باڵی فریشتەییک ئێمەرم
بە چەقەیی کولی ئێهەرمەن ئێمەکوژی؟
من کە بە خەونێکی کریستایی ئێمەرم
تە بە لە تەیی کا بووسدا ئێمەکوژی؟
من کە بە نیگایێکی گەرم ئێمەرم
تە بە لەستێستێکی غەریبیدا ئێمەکوژی؟
من کە لە نەو حەشاماتی خەڵکدا ئێمەرم
بە لە کونجی تەنیا پیدا ئێمەکوژی؟

من کڙ ل سا تي ت ماشاي پلڪ ز ين دا ئ مرم
ب ب ه ور بروسك ي دا بان ئ مكوڙي؟
من کڙ ب تن کڪ باران ئ مرم
ت ب ر ه و ب ران ئ مكوڙي؟
من کڙ ب د نگی ناسکی موزیک ئ مرم
ب ب ژاو ژاوی د می ر یشتن ئ مكوڙي؟
من کڙ ب گ رانیی کی شاد ئ مرم
ت ب س روودی د ت نگی ئ مكوڙي؟
من کڙ ب ش کراوی ماچک ئ مرم
ت ب ق او ی تا ی توو یی ئ مكوڙي؟
من کڙ ب د پک ئاوی چاو کان ت ئ مرم
ب ل ن و ناگردانی ب زارییدا ئ مكوڙي؟
من کڙ ب شیعر کی ر مانتيک ئ مرم
ت ب ق سیدی فیراق ئ مكوڙي؟
من کڙ ل ن و ت می یاد و رییدا ئ مرم
ت ب ب گریان ی ئ ایند ئ مكوڙي؟
من کڙ ل پ ناوی جوانیتدا ئ مرم
ت ب ل م نفای ه ست کا نتا ئ مكوڙي؟
من کڙ ب چرک ی ک خشی ل گگتا ئ مرم
ب ل د ریاج ی غم و ناس رد ا ئ مكوڙي؟
من کڙ ب شن با ی کی ر ژھات ئ مرم
ت ب ب گ و دوک ی باشور ئ مكوڙي؟
من کڙ ب دیدار کت ل ککان ی پروان کان ئ مرم
ت ب ب خنکا ندنی ئار زوو کا نم ئ مكوڙي؟
من کڙ ل د می نووسینی چام ی ع شقا ئ مرم
ت ب ب دوا بین غ زلی ما ئاوا یی ئ مكوڙي؟

٢٠٠٠ ما نیا - کائنات

کٲنار رووباری راين - يونی 2017

گشتِ ک ب ن د ش تا . . شاعر / کاو عوسمان عومر

تـنـها تـیـشـکـ ک لـ تـ،
بـسـ تا تـاریـکـی گـردوونـ
بـکـا تـ خـرستان!

.

نـگـا هـور،
مـزگـنـی لـ پـی هـا تـنـکـ،،
پـردـک، لـ شـو نـمی مـست،
یـی ئـ فسوونـم . .
بـر و ئـ و شـارـا نـی . .
نـوان خـو نـک . . و . .
ئـستـرـیـک لـت دوورن! . .

.

مـیـخـا نـیـکـئی بـندی عـاشـقـتـ!
دـارـسـتـا نـ مـسـتـکـان . .
بـ خـیا یـی سـیـما یـکـی تـپـپـ بووتـ!
چـی کـ نارـک ، ئـ مـشـو و ...
دـ ئـ گـرـتـ خـی،،!؟
چـی گـگـیـک لـ تـم،،
و خـسـاری و و نـت بـکـا تـ نوور!

.

بـا خـک جـگـ لـ مـلـک،
هـیـچـی تـر شـک نـا بـا ...
پـیـا مـ کـا نـی جـوا نـی سـا تـ و خـتـکـی . .
لـدـسـتـچـووی پـبـنـر،،
دـا سـتـا نـی خـیا یـی شـو نـک،،،
جـگـ لـ بـوار کـیش، لـ لم ،،
نـا یـنـوسـتـو، فـر هـنـگ،،،
لـ شـیـعـری نـم!

.

لـ شـو نـکـا،،،
بـر دـک و ک نـیـاز کـان،،
زـر دـمـکـ، نـا گـا تـ جـ!

کورسیک لہ نہوان ہاتن...
و نہہاتنی ئہ وا ، ،
تا نہمری . .
لہ بدہنگیدا ، جہ ماوہ !

.....

چاوہہہہتم !
ہہر وک پرسیارک ،
لہ پہرداخک وہہما ،
قہتیسما بہہہہ !

.....

ہہموو بہیارک کان . .
لہ نہوان چوون و نہچوونا ،
خہشبہختیہکی ہہہہا . .
نہوان مہرگہکی وویستراو . .

..و..

مہستیوون بہہعیشقہکی ترا ! ، ،

.....

لہ باخچہیہک لہ سہرا با ، ،
وک برینہکانی جہستہی با ،
بہزامن ، دہنگی زہنگی . .
گوہہہہناویہکانی لہوت !

.....

ہہموو ئہو ہیا یا نہش ، ،
لہسہر ہاتنی بہلہمک ، ،
بہگوہ و کاریوہ و گہلاسی پہمہیی ئہفینہکی کہمتہمن ، ، ،
ہہہمان چنی ، ہہر نہگہیشتہجہ . .
بہہہام ، با پہکہشہرا بی . .
نہمریہکی تر ، لہ سہمایہکا ، ، ،
لہ ژہر پروشہ ئہفینی پایزہکی درہنگ !
یان ہہسوتا نہکی خہشبہخت ، ،
وک سہمای کچی ناگر ، ،
لہسہر کہناری ئہرخہوانی ئہندہشہیہکی ترا !

.....

.....

وہنہکہ کارکہکی ہونہری فہتہگرافہر
(Jilan. K.0)

خەونەم چۆن زۆریتوو نەبێ . . ستار ئەحمەد

چەیی زۆریتوو نەبێ لایەتییەم گیربوو
زەمەنێ چوون نەبێگات
لە رەحمەت شین بوو
بە یە لایەتییە دیدییە تەو
لە رەنگەکان دایە و انەم
شەپە لایەتییەکان شە دایە مەو
کە چەمکی و شەپە دایە گرم
دەبەم شەپەکی کە سە و
لە جوانیتا دایە تو مەو
هە ناسەیی گۆشە
سەبەرت مەچ دایە
بولبولە بایەتە رەمییە و رەینەو
دەتکەن بە ژوانەیی هە لایە
دەست دەخەیتە
تەبەیی مە رەگی ئەوینەو
شەوانە
حەز بە مەچی لاسکت دەکەم
حەز بە مەزینی چەت و
بە ژنی نەشاوی
شاگەیی کە سەکت دەکەم
مەن دەسووتەم
بە ئەوێ تە
زیاتەر زیاتەر بە بکە
توندتر بە نەو رەحمەت بچە
زە رەماوم
نەزانم بە
لە لوتکەیی بەندی خەون و

دژ. . فۇرېدوون سامان

سەرىن تا مان
كەتايى بوو
كەتايى كەنەش، سەرىن تاي دىكەن
پەندە و
گەشتى مەھەلە،
خەمەت مەشە
خەمەت كەنە بىر يەك گەشتى،
نەوانمان دىر يەكە قوۋى ھەسرەت
پەردەكە ئاگرەن.

مەنم بارستە يەك خەمەن
تەپەك خەمەت مەشە
تەرمەكە بىر سەرو شوۋەن،

مەن لىر بىر كەنە جەنگىشدا نەم
رەزانە سات بىر ساتى ژىنى پە ئازارم
دەكۋەرم،
بىر مەركەكە دىكە زىندوۋ دەمە و
لىر نەو كۋانۋى ئاگەشدا نەم
دەسوۋ تەم
دەمە تەپەك خەمەت مەشە
بىر ئازارە شەوانەكە دى دادەيسەمە و،
بىر پەتە سەدارەش ھەندە واسراوم
دەخەكەم
زىندە بىر چا دەم
ۋەندە تەرمەكە بىر سەرو شوۋەن.

مەن لىر ژەر چەتەرى كاغەزى شىعەرە كەمدا
لىر بىر ۋەروۋمە تەفەنى نەئومەدى
گەردەلوۋلى خەمەت نا مەيى.

ما ڇڪي ڪم بنيات ناو
رازي گو ڪي سوورم
ل نهو خان ڪا ني جي ست م حشارداو..
تس ل خيا تي تلاري ئا تون
باخي گو ڪي، پي ڪي ئا ماس روبا رک ه نگوين..
ل دوور و ش ب ئا ست ل ما ت ڪا ني ب ختم د واني
داخ ڪ ه ها و زاي ئا وين و
م رگي من..

ئا و ڪي ل يا د و ري ڪا نم جي ماون
د فت ر ڪي، ئا د ر سي ئا و ها و ڪا ني
(کوثران، شت بوون، ئاوار و شونبزر)،
جاد ڪي ڪي ڪي
ڪا ني ڪي بن ب ست..
ئاخ نيشتما نيش د ما مڪ ڪ
ب دو ڪي ري ر شي ڪي ڪن
خي پ شيو..
ئيدي چن ئا و د ش ت م
ب و در ختا ن خ ش ب
ڪ گ ڪا ني، ترم ئا سا
ب س ري ڪا ڪا و توون
ئيدي س ب ري س بووريم
پ نا ب خشن.

من هه ميش ل خ يا ڪي س ف ر بووم
گشت ڪ ب ر و روئا
ر پي ڪ ئيدي گ ا ن و ڪي ب ن ب
ه وار ڪي،
ڪ س ڪ ر نغم، د نغم
ن ناس ت و،
ئا قين، ه ناس م ه د م
ترا ويل ڪ، تينو وي تيم..

م ت ڪي بوون و ن بوون بوو
يان ر پي ڪي پ ڪ و ا ن
ب ب ڪ ن گ يشتين
مينا جي مس ر ڪا ني موگنا تيس
ل ي ڪ دوور بووين..

دوو زمانى
دوو سږدۍ مى جياواز بووين
هـرگيز له يـک نه گـډيشتين..

له نه و هـزاران شـپـې لى د نـگـدا
ناکـيـمان تـېـبايـي
که سـر تـا مـان کـې تـا يـي بـ
کـې تـا يـي کـا نـيـش سـر تـا
ئاخـر چـې ئـې فـسـا نه يـک
بـ هـشـت بـ تـ
د زـخ بـ مـ.

فـرېـدوون سـا مـان

1995

Fereydun Saman

* له کـښـيـرې (پـم لـ عـيـشـقـي تـ) د ا
چاپي د زگای ئاراس – 1996